ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 199/2016,

annettu 30 päivänä syyskuuta 2016,

ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta [2017/276]

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ”ETA-sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan pankkiviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/78/EY kumoamisesta 24 päivänä marraskuuta 2010 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1093/2010 ([1]) olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.

(2) Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan pankkiviranomainen) perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 1093/2010 muuttamisesta Euroopan keskuspankille neuvoston asetuksen (EU) N:o 1024/2013 nojalla annettujen erityistehtävien osalta 22 päivänä lokakuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1022/2013 ([2]) olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.

(3) EU:n ja ETA:han kuuluvien EFTA-valtioiden talous- ja valtiovarainministerit suhtautuivat Euroopan valvontaviranomaisia koskevien EU:n asetusten sisällyttämisestä ETA-sopimukseen 14 päivänä lokakuuta 2014 antamissaan päätelmissä ([3]) myönteisesti sopimuspuolten saavuttamaan tasapainoiseen ratkaisuun, jossa otetaan huomioon valvontaviranomaisia koskevien EU:n asetusten ja ETA-sopimuksen rakenne ja tavoitteet sekä EU:n ja ETA:han kuuluvien EFTA-valtioiden oikeudelliset ja poliittiset rajoitukset.

(4) EU:n ja ETA:han kuuluvien EFTA-valtioiden talous- ja valtiovarainministerit korostivat, että EFTAn valvontaviranomainen tekee ETA-sopimuksen kaksipilarisen järjestelmän mukaisesti ETA:han kuuluvien EFTA-valtioiden toimivaltaisille viranomaisille tai näiden valtioiden markkinatoimijoille osoitettuja päätöksiä. EU:n valvontaviranomaiset ovat toimivaltaisia toteuttamaan ei-sitovia toimia, kuten suositusten antaminen ja ei-sitova sovittelu, myös ETA:han kuuluvien EFTA-valtioiden toimivaltaisten viranomaisten ja markkinatoimijoiden osalta. Kummankin osapuolen toimintaa edeltää tarvittaessa konsultointi, koordinointi tai tietojenvaihto EU:n valvontaviranomaisten ja EFTAn valvontaviranomaisen välillä.

(5) Jotta voidaan varmistaa EU:n valvontaviranomaisten asiantuntemuksen sisällyttäminen prosessiin ja johdonmukaisuus kahden pilarin välillä, yhdelle tai useammalle ETA:han kuuluvien EFTA-valtioiden toimivaltaiselle viranomaiselle tai markkinatoimijalle osoitetut EFTAn valvontaviranomaisen yksittäiset päätökset ja muodolliset kannanotot hyväksytään asiaankuuluvan EU:n valvontaviranomaisen laatimien ehdotusten pohjalta. Näin voidaan säilyttää yhden viranomaisen toteuttaman valvonnan keskeiset edut.

(6) Sopimuspuolet ovat yhtä mieltä siitä, että tällä päätöksellä pannaan täytäntöön sopimus, joka otettiin huomioon kyseisissä päätelmissä, joten sitä olisi tulkittava niihin sisältyvien periaatteiden mukaisesti.

(7) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä IX,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä IX olevan 31f kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1092/2010) jälkeen seuraava:

”31g. **32010 R 1093**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1093/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan pankkiviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/78/EY kumoamisesta (EUVL L 331, 15.12.2010, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32013 R 1022**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1022/2013, annettu 22 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 287, 29.10.2013, s. 5).

([1]) EUVL L 331, 15.12.2010, s. 12.
([2]) EUVL L 287, 29.10.2013, s. 5.
([3]) EU:n ja ETA:han kuuluvien EFTA-valtioiden talous- ja valtiovarainministereiden päätelmät, 14178/1/14 REV 1.

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) EFTA-valtioiden toimivaltaisilla viranomaisilla ja EFTAn valvontaviranomaisella on äänioikeutta lukuun ottamatta samat oikeudet ja velvollisuudet kuin EU:n jäsenvaltioiden toimivaltaisilla viranomaisilla niiden osallistuessa Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan pankkiviranomainen), jäljempänä 'pankkiviranomainen', sen hallintoneuvoston ja kaikkien pankkiviranomaisen valmisteluelinten, kuten sisäisten komiteoiden ja lautakuntien, työskentelyyn, jollei tämän sopimuksen määräyksistä muuta johdu.

Pankkiviranomaisella on oikeus osallistua EFTAn valvontaviranomaisen ja sen valmisteluelinten työskentelyyn ilman äänioikeutta, kun EFTAn valvontaviranomainen hoitaa EFTA-valtioiden osalta tämän sopimuksen mukaisia pankkiviranomaisen tehtäviä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän sopimuksen 108 ja 109 artiklan soveltamista.

Pankkiviranomaisen ja EFTAn valvontaviranomaisen työjärjestyksessä on otettava huomioon niiden samoin kuin EFTA-valtioiden toimivaltaisten viranomaisten osallistuminen toistensa työskentelyyn tämän sopimuksen mukaisesti.

b) Sen estämättä, mitä tämän sopimuksen pöytäkirjassa 1 määrätään, ja jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä, ilmauksilla 'jäsenvaltio(t)' ja 'toimivaltaiset viranomaiset' tarkoitetaan kyseisessä asetuksessa säädetyn lisäksi EFTA-valtioita ja niiden toimivaltaisia viranomaisia.

c) Jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä, pankkiviranomaisen työjärjestystä sovelletaan soveltuvin osin EFTA-valtioiden toimivaltaisia viranomaisia ja finanssilaitoksia koskeviin asioihin. Erityisesti EFTAn valvontaviranomaiselle tarkoitettujen luonnosten laatimiseen sovelletaan samoja sisäisiä menettelyjä kuin valmisteltaessa samanlaisista asioista tehtäviä päätöksiä, jotka koskevat EU:n jäsenvaltioita, toimivaltaisia viranomaisia tai finanssilaitoksia.

d) Jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä, pankkiviranomainen ja EFTAn valvontaviranomainen tekevät keskenään yhteistyötä, vaihtavat tietoja ja kuulevat toisiaan asetuksessa esitettyjä tarkoituksia varten, erityisesti ennen toimenpiteiden toteuttamista.

Jos pankkiviranomaisella ja EFTAn valvontaviranomaisella on erimielisyyksiä asetuksen säännösten hallinnoinnista, pankkiviranomaisen puheenjohtaja ja EFTAn valvontaviranomaisen kollegio kutsuvat asian kiireellisyyden huomioon ottaen viipymättä koolle kokouksen yhteisymmärryksen löytämiseksi. Jos yhteisymmärrystä ei löydetä, pankkiviranomaisen puheenjohtaja tai EFTAn valvontaviranomaisen kollegio voi pyytää sopimuspuolia siirtämään asian ETA:n sekakomitean käsiteltäväksi tämän sopimuksen soveltuvin osin sovellettavan 111 artiklan mukaisesti. ETA:n sekakomitean työjärjestyksen hyväksymisestä 8 päivänä helmikuuta 1994 tehdyn ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 1/94 (EYVL L 85, 30.3.1994, s. 60) 2 artiklan mukaisesti sopimuspuoli voi kiireellisissä tapauksissa pyytää kokousten järjestämistä välittömästi. Sen estämättä, mitä tässä kohdassa säädetään, sopimuspuoli voi milloin tahansa siirtää asian ETA:n sekakomitean käsiteltäväksi omasta aloitteestaan tämän sopimuksen 5 tai 111 artiklan mukaisesti.

e) Asetuksessa olevia viittauksia muihin säädöksiin sovelletaan siltä osin ja siinä muodossa kuin nuo säädökset on otettu osaksi tätä sopimusta.

f) Korvataan 1 artiklan 4 kohta EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

'Tämän asetuksen säännökset eivät rajoita EFTAn valvontaviranomaisen toimivaltaa eivätkä erityisesti EFTAn valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamisesta tehdyn EFTA-valtioiden välisen sopimuksen 31 artiklan mukaista valvontaviranomaisen toimivaltaa varmistaa, että ETA-sopimusta tai kyseistä sopimusta noudatetaan.'

g) Muutetaan 9 artiklan 5 kohta seuraavasti:

i) korvataan EFTA-valtioiden osalta ensimmäisessä alakohdassa sana 'pankkiviranomainen' sanoilla 'EFTAn valvontaviranomainen';

ii) korvataan toinen ja kolmas alakohta EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

'EFTAn valvontaviranomaisen päätökset hyväksytään viipymättä pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.

EFTAn valvontaviranomainen tarkistaa kahdessa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua päätöstään sopivin väliajoin ja vähintään joka kolmas kuukausi. Jollei päätöksen voimassaoloa jatketa kolmen kuukauden kuluttua, sen voimassaolo päättyy ilman eri toimenpiteitä.

EFTAn valvontaviranomainen ilmoittaa voimassaolon päättymispäivän pankkiviranomaiselle mahdollisimman pian kahdessa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun päätöksen hyväksymisen jälkeen. Hyvissä ajoin ennen kolmannessa alakohdassa tarkoitetun kolmen kuukauden jakson päättymistä pankkiviranomainen toimittaa EFTAn valvontaviranomaiselle päätelmät sekä tarvittaessa luonnoksen. EFTAn valvontaviranomainen voi tiedottaa pankkiviranomaiselle kaikesta kehityksestä, jota se pitää tarkistamisen kannalta olennaisena.

EFTA-valtio voi pyytää EFTAn valvontaviranomaista harkitsemaan päätöstään uudelleen. EFTAn valvontaviranomainen toimittaa pyynnön edelleen pankkiviranomaiselle. Siinä tapauksessa pankkiviranomainen harkitsee 44 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti, laatiiko se EFTAn valvontaviranomaiselle uuden luonnoksen.

Jos pankkiviranomainen muuttaa EFTAn valvontaviranomaisen hyväksymän päätöksen kanssa rinnakkaista päätöstä tai kumoaa sen, pankkiviranomaisen on viipymättä valmisteltava luonnos EFTAn valvontaviranomaiselle.'

h) Lisätään 16 artiklan 4 kohtaan sanan 'komissiolle' jälkeen sanat 'sekä EFTA-valtioiden pysyvälle komitealle ja EFTAn valvontaviranomaiselle'.

i) Muutetaan 17 artikla seuraavasti:

i) ilmaisulla 'unionin lainsäädäntö' tarkoitetaan ETA-sopimusta;

ii) lisätään 1 kohdassa sanan 'pankkiviranomainen' jälkeen sanat 'tai tapauksen mukaan EFTAn valvontaviranomainen';

iii) lisätään 2 kohdassa sanan 'komission' jälkeen sanat ', EFTA-valtioiden pysyvän komitean, EFTAn valvontaviranomaisen';

iv) lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

'Kun pankkiviranomainen tutkii tilannetta, jossa EFTA-valtion toimivaltaisen viranomaisen väitetään rikkoneen ETA-sopimusta tai jättäneen sen soveltamatta, sen on ilmoitettava EFTAn valvontaviranomaiselle tutkinnan luonne ja tavoite ja annettava sille sen jälkeen säännöllisesti ajantasaista tietoa, jota EFTAn valvontaviranomainen tarvitsee hoitaakseen 4 ja 6 kohdan mukaisia tehtäviään asianmukaisesti.';

v) korvataan 3 kohdan toinen alakohta EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

'Toimivaltaisen viranomaisen on kymmenen työpäivän kuluessa suosituksen vastaanottamisesta ilmoitettava pankkiviranomaiselle ja EFTAn valvontaviranomaiselle toimenpiteet, jotka se on toteuttanut tai aikoo toteuttaa varmistaakseen ETA-sopimuksen noudattamisen.';

vi) korvataan 4 ja 5 kohta EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

'4. Jos toimivaltainen viranomainen ei ole noudattanut ETA-sopimusta yhden kuukauden kuluessa pankkiviranomaisen suosituksen vastaanottamisesta, EFTAn valvontaviranomainen voi antaa virallisen lausunnon, jossa toimivaltaista viranomaista vaaditaan toteuttamaan toimet, joita ETA-sopimuksen noudattaminen edellyttää. EFTAn valvontaviranomaisen virallisessa lausunnossa on otettava huomioon pankkiviranomaisen suositus.

EFTAn valvontaviranomainen antaa tällaisen virallisen lausunnon viimeistään kolmen kuukauden kuluttua suosituksen antamisesta. EFTAn valvontaviranomainen voi pidentää tätä määräaikaa yhdellä kuukaudella.

EFTAn valvontaviranomaisen viralliset lausunnot hyväksytään viipymättä pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.

Toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava pankkiviranomaiselle ja EFTAn valvontaviranomaiselle kaikki tarvittavat tiedot.

5. Toimivaltaisen viranomaisen on kymmenen työpäivän kuluessa 4 kohdassa tarkoitetun virallisen lausunnon vastaanottamisesta ilmoitettava pankkiviranomaiselle ja EFTAn valvontaviranomaiselle toimenpiteet, jotka se on toteuttanut tai aikoo toteuttaa tämän virallisen lausunnon noudattamiseksi.';

vii) korvataan EFTA-valtioiden osalta 6 kohdan ensimmäisessä alakohdassa sanat 'sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 258 artiklan mukaista komission toimivaltaa' sanoilla 'sanotun kuitenkaan rajoittamatta EFTAn valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamisesta tehdyn EFTA-valtioiden välisen sopimuksen 31 artiklan mukaista EFTAn valvontaviranomaisen toimivaltaa' ja sana 'pankkiviranomainen' sanoilla 'EFTAn valvontaviranomainen';

viii) korvataan 6 kohdan toinen alakohta EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

'EFTAn valvontaviranomaisen päätökset hyväksytään viipymättä pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.';

ix) korvataan 8 kohta EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

'8. EFTAn valvontaviranomainen julkaisee vuosittain tiedon niistä EFTA-valtioiden toimivaltaisista viranomaisista ja finanssilaitoksista, jotka eivät ole noudattaneet 4 ja 6 kohdassa tarkoitettuja virallisia lausuntoja tai päätöksiä.'

j) Muutetaan 18 artikla seuraavasti:

i) korvataan EFTA-valtioiden osalta 3 ja 4 kohdassa viittaus pankkiviranomaiseen viittauksella EFTAn valvontaviranomaiseen;

ii) lisätään 3 ja 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

'EFTAn valvontaviranomaisen päätökset hyväksytään viipymättä pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.';

iii) korvataan EFTA-valtioiden osalta 4 kohdassa sanat 'sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 258 artiklan mukaista komission toimivaltaa' sanoilla 'sanotun kuitenkaan rajoittamatta EFTAn valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamisesta tehdyn EFTA-valtioiden välisen sopimuksen 31 artiklan mukaista EFTAn valvontaviranomaisen toimivaltaa'.

k) Muutetaan 19 artikla seuraavasti:

i) lisätään 1 kohdassa sanan 'pankkiviranomainen' jälkeen sanat 'tai tapauksen mukaan EFTAn valvontaviranomainen';

ii) lisätään 3 kohdassa sanojen 'kyseisiä toimivaltaisia viranomaisia' jälkeen sanat 'EU:n jäsenvaltioissa';

iii) lisätään 3 kohtaan alakohdat seuraavasti:

'Jos on kyse yksinomaan EFTA-valtioiden toimivaltaisista viranomaisista, jotka eivät pääse sopimukseen 2 kohdassa tarkoitetussa sovitteluvaiheessa, EFTAn valvontaviranomainen voi tehdä vaikutuksiltaan kyseisiä toimivaltaisia viranomaisia sitovan päätöksen, jossa näitä vaaditaan asian ratkaisemiseksi toteuttamaan tietty toimi tai pidättymään toimista, jotta varmistetaan ETA-sopimuksen noudattaminen.

Jos on kyse EU:n yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman EFTA-valtion toimivaltaisista viranomaisista, jotka eivät pääse sopimukseen 2 kohdassa tarkoitetussa sovitteluvaiheessa, pankkiviranomainen voi EU:n jäsenvaltioiden ja EFTAn valvontaviranomainen EFTA-valtioiden osalta tehdä vaikutuksiltaan kyseisiä toimivaltaisia viranomaisia sitovan päätöksen, jossa näitä vaaditaan asian ratkaisemiseksi toteuttamaan tietty toimi tai pidättymään toimista, jotta varmistetaan ETA-sopimuksen noudattaminen.

EFTAn valvontaviranomaisen päätökset hyväksytään viipymättä pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.'

iv) korvataan EFTA-valtioiden osalta 4 kohdassa sanat ’sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 258 artiklan mukaista komission toimivaltaa’ sanoilla ’sanotun kuitenkaan rajoittamatta EFTAn valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamisesta tehdyn EFTA-valtioiden välisen sopimuksen 31 artiklan mukaista EFTAn valvontaviranomaisen toimivaltaa’, viittaukset pankkiviranomaiseen viittauksilla EFTAn valvontaviranomaiseen ja sanat ’unionin oikeuden’ sanoilla ’ETA-sopimuksen’;

v) lisätään 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

’EFTAn valvontaviranomaisen päätökset hyväksytään viipymättä pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.’

l) Lisätään 20 artiklaan alakohdat seuraavasti:

’Jos on kyse yksinomaan EFTA-valtioiden toimivaltaisista viranomaisista, EFTAn valvontaviranomainen voi tehdä päätöksen 19 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

Jos on kyse EU:n yhden tai useamman jäsenvaltion toimivaltaisista viranomaisista, pankkiviranomainen voi tehdä päätöksen, ja silloin kun on kyse yhden tai useamman EFTA-valtion toimivaltaisista viranomaisista, EFTAn valvontaviranomainen voi tehdä päätöksen 19 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

EFTAn valvontaviranomaisen päätökset hyväksytään viipymättä tapauksen mukaan pankkiviranomaisen, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan vakuutus- ja lisäeläkeviranomainen) ja/tai Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen) omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella. Pankkiviranomainen, Euroopan valvontaviranomainen (Euroopan vakuutus- ja lisäeläkeviranomainen) ja Euroopan valvontaviranomainen (Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen) laativat tarvittaessa 56 artiklan mukaisesti yhteisiä kantoja ja hyväksyvät samanaikaisesti päätökset ja/tai luonnokset.’

m) Lisätään 21 artiklan 4 kohdassa sanan ’pankkiviranomaisella’ jälkeen sanat ’tai tapauksen mukaan EFTAn valvontaviranomaisella’ ja sanan ’pankkiviranomainen’ jälkeen sanat ’tai tapauksen mukaan EFTAn valvontaviranomainen’.

n) Lisätään 22 artiklan 1 a kohdassa ja 31 artiklan d alakohdassa sanan ’komissiolle’ jälkeen sanat ’sekä EFTAn valvontaviranomaiselle ja EFTA-valtioiden pysyvälle komitealle’.

o) Lisätään 22 artiklan 4 kohdassa ja 34 artiklan 1 kohdassa sanojen ’Euroopan parlamentin, neuvoston tai komission’ jälkeen sanat ’tai EFTAn valvontaviranomaisen tai EFTA-valtioiden pysyvän komitean’ ja sanojen ’Euroopan parlamentille, neuvostolle tai komissiolle’ jälkeen sanat ’tai EFTAn valvontaviranomaiselle tai EFTA-valtioiden pysyvälle komitealle’.

p) Muutetaan 32 artiklan 3 a kohta EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

i) korvataan sanat ’Se voi pyytää’ sanoilla ’EFTAn valvontaviranomainen voi pyytää’;

ii) korvataan sanat ’se voi osallistua’ sanoilla ’pankkiviranomainen ja EFTAn valvontaviranomainen voivat osallistua’;

iii) lisätään alakohta seuraavasti:

’Tämän kohdan mukaiset EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöt tehdään viipymättä pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.’

q) 35 artiklan 5 kohdassa ilmaisua ’, kansalliselle keskuspankille’ ei sovelleta Liechtensteiniin.

r) Lisätään 36 artiklan 5 kohtaan sanan ’komissiolle’ jälkeen sanat ’ja EFTAn valvontaviranomaiselle’.

s) Muutetaan 38 artikla EFTA-valtioiden osalta seuraavasti:

i) korvataan viittaukset pankkiviranomaiseen sekä pankkiviranomaiseen ja komissioon viittauksella EFTAn valvontaviranomaiseen;

ii) korvataan viittaukset neuvostoon viittauksella EFTA-valtioiden pysyvään komiteaan;

iii) lisätään 2 kohdan neljännen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

'EFTAn valvontaviranomainen toimittaa kyseisen EFTA-valtion ilmoituksen viipymättä edelleen pankkiviranomaiselle ja komissiolle. EFTAn valvontaviranomaisen päätökset päätöksen voimassa pitämisestä, muuttamisesta tai kumoamisesta tehdään pankkiviranomaisen omasta aloitteestaan tai EFTAn valvontaviranomaisen pyynnöstä laatimien luonnosten perusteella.';

iv) lisätään 3 kohdan kolmannen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

'EFTAn valvontaviranomainen toimittaa EFTA-valtion ilmoituksen viipymättä edelleen pankkiviranomaiselle, komissiolle ja neuvostolle.';

v) lisätään 4 kohdan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

'EFTAn valvontaviranomainen toimittaa EFTA-valtion ilmoituksen viipymättä edelleen pankkiviranomaiselle, komissiolle ja neuvostolle.';

vi) lisätään kohta seuraavasti:

'6. Jos 19 artiklan 3 kohdan – tapauksen mukaan yhdessä 20 artiklan kanssa – soveltamisalaan kuuluvassa asiassa, joka koskee erimielisyyttä, johon liittyy myös yhden tai useamman EFTA-valtion toimivaltaisia viranomaisia, päätöksen täytäntöönpano keskeytetään tai päätös raukeaa tämän artiklan nojalla, myös EFTAn valvontaviranomaisen samanaikaisesti kyseisessä asiassa tekemän päätöksen täytäntöönpano keskeytetään tai päätös raukeaa.

Jos pankkiviranomainen tällaisessa tapauksessa muuttaa päätöstään tai kumoaa sen, se valmistelee viipymättä luonnoksen EFTAn valvontaviranomaiselle.'

t) Muutetaan 39 artikla seuraavasti:

i) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

'Valmistellessaan tämän asetuksen mukaisesti luonnosta EFTAn valvontaviranomaiselle pankkiviranomainen ilmoittaa tästä EFTAn valvontaviranomaiselle ja asettaa määräajan, jonka kuluessa EFTAn valvontaviranomainen voi antaa päätöksen kohteena olevalle luonnolliselle tai oikeushenkilölle, myös toimivaltaiselle viranomaiselle, mahdollisuuden esittää näkemyksensä asiasta, ottaen tarkasti huomioon asian kiireellisyyden, monitahoisuuden ja mahdolliset seuraukset.';

ii) lisätään 4 kohtaan alakohdat seuraavasti:

'Jos EFTAn valvontaviranomainen on tehnyt 18 artiklan 3 tai 4 kohdan mukaisen päätöksen, se tarkastelee kyseistä päätöstä uudelleen sopivin väliajoin. EFTAn valvontaviranomainen tiedottaa pankkiviranomaiselle tulevista tarkistuksista sekä kaikesta tarkistamisen kannalta olennaisesta kehityksestä.

EFTAn valvontaviranomaisen päätökset päätöksen muuttamisesta tai kumoamisesta tehdään pankkiviranomaisen laatimien luonnosten perusteella. Hyvissä ajoin ennen suunniteltua tarkistamista pankkiviranomainen toimittaa EFTAn valvontaviranomaiselle päätelmät sekä tarvittaessa luonnoksen.';

iii) lisätään EFTA-valtioiden osalta 5 kohdassa sanan 'pankkiviranomaisen' jälkeen sanat 'tai tapauksen mukaan EFTAn valvontaviranomaisen'.

u) Muutetaan 40 artiklan 1 kohta seuraavasti:

i) korvataan b alakohdassa sanat 'jäsenvaltiossa ja jonka' seuraavasti:

'jäsenvaltiossa, ja kustakin EFTA-valtiosta ilman äänioikeutta sen kansallisen viranomaisen päällikkö, jonka toimivaltaan kuuluu finanssilaitosten valvonta kyseisessä EFTA-valtiossa; näiden päälliköiden';

ii) lisätään f alakohtaan sanan 'valvontaviranomaisen' jälkeen sanat 'sekä EFTAn valvontaviranomaisen'.

v) Muutetaan 43 artikla seuraavasti:

i) lisätään 2 kohdassa sanan 'päätökset' jälkeen sanat 'ja valmistelee kyseisessä luvussa tarkoitetut luonnokset EFTAn valvontaviranomaiselle';

ii) lisätään 4 ja 6 kohdassa sanan 'neuvostolle' jälkeen sanat ', EFTAn valvontaviranomaiselle, EFTA-valtioiden pysyvälle komitealle'.

w) Muutetaan 44 artikla seuraavasti:

i) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

'Tämän kohdan säännöksiä sovelletaan soveltuvin osin EFTAn valvontaviranomaiselle tämän asetuksen asiaa koskevien säännösten mukaan laadittavien luonnosten yhteydessä.';

ii) lisätään 4 kohdassa sanan 'toimitusjohtajaa' jälkeen sanat 'sekä EFTAn valvontaviranomaisen edustajaa';

iii) lisätään 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

'EFTA-valtioiden 40 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisilla edustajilla hallintoneuvostossa on oikeus osallistua hallintoneuvoston keskusteluihin, jotka liittyvät yksittäisiin rahoituslaitoksiin.'

x) Lisätään 57 artiklan 2 kohdassa sanan 'edustajasta' jälkeen seuraava:

'sekä yhdestä kunkin EFTA-valtion asianomaisen toimivaltaisen viranomaisen korkean tason edustajasta ja yhdestä EFTAn valvontaviranomaisen edustajasta'.

y) Lisätään 60 artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

'Jos valitus koskee päätöstä, jonka pankkiviranomainen on tehnyt 19 artiklan – tapauksen mukaan yhdessä 20 artiklan kanssa – nojalla asiassa, jossa erimielisyys koskee myös yhden tai useamman EFTA-valtion toimivaltaisia viranomaisia, valituslautakunta kutsuu kyseisen EFTA-valtion toimivaltaisen viranomaisen esittämään tietyssä määräajassa huomautuksensa valitusmenettelyn osapuolten ilmoitusten johdosta. Kyseisellä EFTA-valtion toimivaltaisella viranomaisella on oikeus esittää näkemyksensä suullisesti.'

z) Lisätään 62 artiklan 1 kohdan a alakohtaan alakohdat seuraavasti:

'EFTA-valtioiden kansalliset viranomaiset osallistuvat pankkiviranomaisen talousarvion rahoitukseen tämän kohdan mukaisesti.

Määriteltäessä finanssilaitosten valvonnasta vastaavien EFTA-valtioiden kansallisten viranomaisten tämän kohdan mukaisia pakollisia maksuosuuksia kunkin EFTA-valtion korjauskerroin on seuraava:

Islanti: 2

Liechtenstein: 1

Norja: 7.'

za) Lisätään 67 artiklaan seuraava:

'EFTA-valtiot soveltavat pankkiviranomaiseen ja sen henkilöstöön Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyä Euroopan unionin erioikeuksia ja vapauksia koskevaa pöytäkirjaa (N:o 7).'

zb) Lisätään 68 artiklaan kohta seuraavasti:

'5. Poiketen siitä, mitä muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 82 artiklan 3 kohdan a alakohdassa säädetään, EFTA-valtioiden kansalaisia, joilla on täydet kansalaisoikeudet, voidaan ottaa palvelukseen pankkiviranomaisen pääjohtajan tekemällä sopimuksella.

Poiketen siitä, mitä muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan e alakohdassa, 82 artiklan 3 kohdan e alakohdassa ja 85 artiklan 3 kohdassa säädetään, pankkiviranomainen pitää ETA-sopimuksen 129 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kieliä oman henkilöstönsä osalta Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 55 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuina unionin kielinä.'

zc) Lisätään 72 artiklaan kohta seuraavasti:

'4. Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001 sovelletaan tätä asetusta sovellettaessa pankkiviranomaisen laatimien asiakirjojen osalta EFTA-valtioiden toimivaltaisiin viranomaisiin.'"

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 1093/2010 ja (EU) N:o 1022/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Sopimuspuolet tarkastelevat tämän päätöksen ja päätösten N:o 198/2016, N:o 200/2016 ja N:o 201/2016 nojalla perustettua kehystä uudelleen viimeistään vuoden 2021 lopussa sen varmistamiseksi, että kehys turvaa jatkossakin yhteisten sääntöjen tehokkaan ja yhdenmukaisen soveltamisen ja niiden valvonnan koko ETA-alueella.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 2016 tai sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi (*).

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä syyskuuta 2016.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

Sopimuspuolten yhteinen julistus päätökseen N:o 199/2016 asetuksen (EU) N:o 1093/2010 ottamisesta osaksi ETA-sopimusta

Asetuksen (EU) N:o 1093/2010, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EU) N:o 1022/2013, 1 artiklan 5 kohdan mukaan Euroopan valvontaviranomainen (Euroopan pankkiviranomainen), jäljempänä ”pankkiviranomainen”, toimii riippumattomasti, puolueettomasti, syrjimättömästi ja yksinomaan unionin edun mukaisesti. Sen jälkeen kun asetus (EU) N:o 1093/2010 on otettu osaksi ETA-sopimusta, EFTA-valtioiden toimivaltaisilla viranomaisilla on pankkiviranomaisen työskentelyssä äänioikeutta lukuun ottamatta samat oikeudet kuin EU:n jäsenvaltioiden toimivaltaisilla viranomaisilla.

Näin ollen ja täysin pankkiviranomaisen riippumattomuutta kunnioittaen ETA-sopimuksen sopimuspuolet ovat yhtä mieltä siitä, että noudattaessaan ETA-sopimuksen määräyksiä pankkiviranomainen toimii kaikkien ETA-sopimuksen sopimuspuolten yhteisen edun mukaisesti.